



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
19 April 2024
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Четвертое совещание

Найроби, 21–29 мая 2024 года

Пункт 4 (b) предварительной повестки дня*

Мобилизация ресурсов и механизм

финансирования: механизм финансирования

Механизм финансирования

Записка секретариата

I. Введение

1. В своем решении [15/15](#) Конференция Сторон предоставила руководящие указания Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) и попросила ГЭФ создать специальный фонд для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В том же решении Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу по осуществлению на его четвертом совещании подготовить предложения по проекту ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период для осуществления Конвенции и протоколов к ней, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда ГЭФ, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. Конференция Сторон также утвердила круг полномочий для проведения оценки финансовых потребностей стран, имеющих право на получение помощи, во время девятого пополнения ГЭФ, а также обзора эффективности механизма финансирования.

2. Настоящая записка подготовлена в целях содействия Вспомогательному органу по осуществлению в рассмотрении этих, а также смежных с ними вопросов. В разделе II записки содержится вводная информация по предварительному докладу Совета ГЭФ и созданию Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В разделе III содержится информация, касающаяся протоколов к Конвенции. В разделе IV рассматривается ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов в области биоразнообразия на четырехлетний период, охватывающая девятый период пополнения ГЭФ. В разделах V и VI рассматриваются оценка потребностей в финансировании и обзор эффективности механизма финансирования, соответственно. Разделы VII и VIII содержат информацию, касающуюся дополнительных руководящих указаний для ГЭФ, и информацию о программном взаимодействии с конвенциями, связанными с биоразнообразием, соответственно. В разделе IX представлены элементы проекта рекомендации.

* CBD/SBI/4/1.

3. В документе CBD/SBI/4/6/Add.1 содержится предварительный доклад Совета ГЭФ для 16-го совещания Конференции Сторон, представленный Советом во исполнение решений [III/8](#) (приложение, пункт 3), [XII/30](#) (подпункт (е) пункта 8) и 15/15 (пункт 3).

II. Глобальный экологический фонд

4. Со времени проведения 15-го совещания Конференции Сторон Совет ГЭФ провел свои 64-е, 65-е и 66-е совещания (июнь и октябрь 2023 года и февраль 2024 года), утвердил две крупнейшие рабочие программы в своей истории и учредил Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. Создание Фонда было ратифицировано на седьмой Ассамблее ГЭФ, состоявшейся в августе 2023 года. В феврале 2024 года прошло первое совещание Совета Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

A. Предварительный доклад Совета Глобального экологического фонда 16-му совещанию Конференции Сторон

5. В предварительном докладе Совета ГЭФ представлена информация о деятельности ГЭФ с 1 января 2022 года по 29 февраля 2024 года, то есть за последние шесть месяцев периода седьмого пополнения и первые 20 месяцев периода восьмого пополнения. В докладе кратко представлены программная деятельность в рамках целевой области сохранения биоразнообразия, включая проекты, связанные с биоразнообразием, а также проекты, осуществляемые по нескольким целевым областям одновременно, комплексные программы, а также соображения относительно того, как их ожидаемые результаты способствуют достижению целей Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В нем также представлена информация о том, как достижению поставленных целей способствуют другие целевые области и программы. Как указано в докладе, 60 процентов ресурсов, выделенных на биоразнообразии в рамках восьмого пополнения, были освоены в течение первых 20 месяцев, что составляет 91 процент ресурсов, выделенных на комплексные программы, и 25 процентов страновых ассигнований по линии Системы прозрачного распределения ресурсов. В нем в сжатом виде представлена информация о том, какие меры ГЭФ принял в связи с руководящими указаниями Конференции Сторон, об управлении портфелем проектов и о деятельности Управления независимой оценки ГЭФ. Кроме того, в нем представлена информация о Фонде глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая его первоначальное программирование проектов.

B. Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

6. В своем решении 15/15 (пункт 19) Конференция Сторон признала настоятельную необходимость увеличения международного финансирования деятельности в области биоразнообразия и создания в 2023 году специального общедоступного Фонда для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, позволяющего оперативно мобилизовывать и распределять новые и дополнительные ресурсы из всех источников сообразно целям Рамочной программы, и в пунктах 20–27 своего решения попросила ГЭФ создать и ввести в действие такой специальный и общедоступный фонд¹.

7. Во исполнение этого решения ГЭФ, как зафиксировано в его предварительном докладе и изложено ниже, в оперативном порядке разработал, учредил и ввел в действие Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, удовлетворив каждую из просьб Конференции Сторон, содержащихся в решении 15/15, включая:

¹ Данные элементы решения 15/15 о механизме финансирования были также включены в решение 15/7 о мобилизации ресурсов.

(a) создание специального целевого фонда в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в 2023 году (согласно пункту 20);

(b) утверждение Советом и ратификация Ассамблеей Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия со своим собственным беспристрастным руководящим органом (согласно пунктам 21 и 24);

(c) разработку институциональных и управленческих механизмов для получения финансовых средств из всех источников в дополнение к официальной помощи в целях развития (согласно пункту 22);

(d) разработку простого и действенного процесса подачи и утверждения заявок, обеспечивающего легкий и эффективный доступ к ресурсам Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (согласно пункту 23);

(e) привлечение всех многосторонних банков развития и других международных финансовых учреждений (согласно пункту 26);

(f) доклад о ходе создания Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также о его деятельности и результатах работы (согласно пункту 26).

8. На протяжении всего процесса секретариат тесно сотрудничал по вопросам создания Фонда с секретариатом ГЭФ и его Главным административным сотрудником, участвуя в консультациях с членами Совета и заинтересованными сторонами, а также в совещаниях Совета и Ассамблеи ГЭФ.

9. На своем 64-м совещании, состоявшемся 26-29 июня 2023 года в Бразилиа, Совет ГЭФ одобрил решение о создании нового целевого Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (решение 09/2023), а также о программных направлениях для Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (решение 10/2023)². Создание Фонда было одобрено седьмой Ассамблеей ГЭФ, проходившей 22-25 августа 2023 года в Ванкувере.

10. В своем решении 09/2023 Совет ГЭФ предложил Всемирному банку выступить в качестве попечителя Фонда. Первоначальная капитализация была предоставлена Канадой и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, а дополнительные взносы были получены от Германии, Японии, Люксембурга и Испании. На сегодняшний день объем взносов составляет 236 миллионов долларов США. Исполняющий обязанности Исполнительного секретаря и Главный административный сотрудник ГЭФ призвали внести дополнительные взносы согласно решениям 15/4 и 15/7 Конференции Сторон.

11. Совет ГЭФ проводит совещания также в качестве Совета Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в состав которого входят 16 членов из развивающихся стран, 14 членов из развитых стран и два члена из стран Центральной и Восточной Европы и бывшего Советского Союза. К присутствию на совещаниях Совета приглашаются наблюдатели от частного сектора, благотворительных природоохранных организаций, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи – в каждом случае по два представителя, чтобы обеспечить баланс между развивающимися и развитыми странами, а также региональный и гендерный баланс.

12. Первое совещание Совета Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия состоялось 8-9 февраля 2024 года в Вашингтоне, округ Колумбия. В своем решении GBFF 1/2024 Совет утвердил Политику распределения ресурсов для Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе положение о том, что 25 процентов ресурсов Фонда будут осваиваться по линии международных финансовых

² [GEF Council Decisions 2023](#).

учреждений, являющихся учреждениями ГЭФ. В том же решении Совет также установил для портфеля Фонда следующие два целевых показателя: (а) 36 процентов плюс 3 процента от общего объема ресурсов Фонда распределяются наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам; трехпроцентная часть будет пересмотрена спустя три года с даты ратификации Фонда Ассамблеей (если она не будет освоена, то эти три процента будут перенаправлены на нужды других стран), (б) желаемая доля освоения в размере 20 процентов на уровне портфеля к 2030 году от общего объема ресурсов, выделяемых в рамках Фонда, предназначается для поддержки деятельности коренных народов и местных общин по сохранению, восстановлению, устойчивому использованию биоразнообразия и управлению им.

13. В своем решении GBFF 2/2024 Совет утвердил Политику проектного цикла Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и наделил Главного административного сотрудника ГЭФ полномочиями по утверждению проектов на сумму до 5 миллионов долларов США. Единая проектная модальность, а именно «Проект Фонда ГЭФ», предусматривает следующий порядок: секретариат ГЭФ (через Главного административного сотрудника) утверждает упрощенную заявку на получение гранта на подготовку проекта; в течение девяти месяцев с момента утверждения гранта на подготовку проекта учреждения подготавливают проектную документацию; полностью подготовленные проекты (на сумму более 5 миллионов долларов США) будут представлены Совету на утверждение в рамках официальных рабочих программ; реализация проекта начинается с момента получения первых средств.

14. Совет Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия может создать консультативную(ые) группу(ы), в состав которой(ых) могут в неограниченном числе входить не обладающие суверенностью стороны, в целях предоставления консультаций и рекомендаций Совету. Совет создаст вспомогательный орган, в состав которого войдут представители участников Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия из числа развивающихся стран с районами, имеющими особое значение для биоразнообразия, а также экосистемных функций и услуг, в целях предоставления консультаций и рекомендаций Совету. Вопрос о создании вспомогательного органа и консультативной группы будет рассматриваться Советом на его втором совещании в июне 2024 года.

15. В настоящее время Фонд уже является действующим, и в марте 2024 года Главный административный сотрудник утвердил первый набор из четырех грантов на подготовку проектов.

16. Ожидается, что Вспомогательный орган примет к сведению прогресс, достигнутый ГЭФ в отношении ввода в действие Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, и предоставит рекомендации для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании, а также для любой межсессионной работы Исполнительного секретаря.

III. Механизм финансирования согласно протоколам

A. Картаженский протокол по биобезопасности

17. В своем решении CP-10/6 Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картаженского протокола, поручила Исполнительному секретарю проанализировать эффективность механизма финансирования для осуществления Картаженского протокола в рамках шестого обзора эффективности механизма финансирования, с учетом актуальности и процесса создания отдельной линии финансирования по биобезопасности, для его рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картаженского протокола, на ее 11-м совещании (подпункт (b) пункта 7). Это поручение было передано независимому эксперту по оценке для проведения шестого обзора эффективности механизма финансирования, и запрашиваемые действия являются его частью (см. раздел VI).

18. Как следует из предварительного доклада Совета ГЭФ, за отчетный период от стран, имеющих право на получение помощи, не поступило ни одного проектного предложения в поддержку осуществления Картахенского протокола. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рассмотреть возможность поощрения соответствующих Сторон Картахенского протокола к тому, чтобы запрашивать доступ к номинальным ассигнованиям, предусмотренным для Картахенского протокола в соответствии с программными направлениями восьмого пополнения ГЭФ.

В. Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод

19. В своем решении NP-4/8 А Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, предложила Сторонам Нагойского протокола принять активное участие в шестом обзоре эффективности механизма финансирования Конвенции (пункт 9) и поручила Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов в контексте шестого обзора эффективности механизма финансирования собрать комментарии и информацию от Сторон, имеющих право на получение помощи, об их опыте и уроках, извлеченных при получении доступа к финансовым ресурсам и их использовании в рамках механизма финансирования для осуществления Нагойского протокола, включая информацию о трудностях в получении доступа к финансовым ресурсам по линии ГЭФ и их использовании, основных причинах таких трудностей, а также о возможных препятствиях для регионального сотрудничества (пункт 10). Этот запрос был передан независимому эксперту по оценке для проведения шестого обзора эффективности механизма финансирования, и запрашиваемые действия являются его частью (см. раздел VI).

20. Как следует из предварительного доклада Совета ГЭФ, Фондом были обработаны два проектных предложения по поддержке осуществления на национальном уровне и соответствующему созданию потенциала, а именно: «Введение в действие Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и режима традиционных знаний в Буркина-Фасо» и «Расширение прав и возможностей коренных народов и местных общин по управлению данными и информацией о биоразнообразии в качестве стратегии сохранения своих территорий, защиты традиционных знаний и содействия комплексному управлению биоразнообразием» в Бразилии. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рассмотреть возможность поощрения соответствующих Сторон Нагойского протокола к более широкому использованию номинальных ассигнований, предусмотренных для Нагойского протокола в соответствии с программными направлениями восьмого пополнения Глобального экологического фонда.

IV. Ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающая период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2026 года – июнь 2030 года)

21. На своем 15-м совещании Конференция Сторон утвердила ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов Конвенции о биологическом разнообразии на четырехлетний период, охватывающую период восьмого пополнения ГЭФ и согласованную с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия³. Структура определения программных приоритетов была разработана на основе рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению на

³ Решение 15/15, п. 5.

его третьем совещании, подготовленной в свете рассмотрения документов CBD/SBI/3/6 и CBD/SBI/3/6/Add.4, включая информацию о предыдущих структурах.

22. Секретариат дополнительно изучил четыре предыдущие структуры определения программных приоритетов и то, какие меры ГЭФ принял в их связи, и представит соответствующий анализ в информационном документе CBD/SBI/4/INF/18. В своем предварительном докладе ГЭФ изложил меры, принятые им в связи со структурой определения программных приоритетов, утвержденной Конференцией Сторон на ее 15-м совещании.

23. Исходя из этих сведений, в приложении к проекту решения, содержащемуся в разделе IX настоящей записки, представлен проект предложения по ориентированной на конкретные результаты четырехлетней структуре определения программных приоритетов в области биоразнообразия, охватывающей период девятого пополнения ГЭФ. Предложение основано на имеющейся четырехлетней структуре определения программных приоритетов в области биоразнообразия, охватывающей период восьмого пополнения 2022-2026 годов, и во многом заимствовано из нее, с учетом того обстоятельства, что эта структура была подготовлена и принята совсем недавно, а также сохраняющейся актуальности содержащихся в ней руководящих указаний. Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть это предложение при разработке своей рекомендации Конференции Сторон на ее 16-м совещании.

V. Оценка потребностей в финансовых ресурсах и инвестициях на период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда

24. В своем решении 15/15 Конференция Сторон приняла круг полномочий для проведения полной оценки объема средств, необходимых для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в соответствии с руководящими указаниями, предоставленными Конференцией Сторон, по выполнению их обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения Глобального экологического фонда, приведенный в приложении III к этому решению (пункт 13), и поручила Исполнительному секретарю обеспечить завершение оценки в сроки, которые позволят рассмотреть ее результаты Вспомогательным органом по осуществлению и затем Конференцией Сторон на ее 16-м совещании (пункт 14).

25. Выполнение этого решения в срок зависит от своевременного предоставления бюджетных ресурсов, а зависимость от добровольных взносов не придает достаточной уверенности в соблюдении сроков. Из-за отсутствия добровольных взносов на данные цели прогресс в осуществлении этого круга полномочий был ограниченным.

26. Кроме того, в своем решении 15/15 Конференция Сторон предложила Сторонам из числа развивающихся стран и Сторонам с переходной экономикой определить соответствующие национальные приоритеты финансирования, включая потребности в финансовых ресурсах, приоритетные на национальном уровне, которые могут рассматриваться как отвечающие критериям финансирования в рамках механизма финансирования в конкретный период с июля 2026 года по июнь 2030 года, и представить результаты этой работы Исполнительному секретарю для включения в оценку потребностей в финансировании (пункт 15).

27. Вместе с тем, национальные приоритеты финансирования и потребности в финансовых ресурсах, приоритетные на национальном уровне, в основном определяются посредством национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и связанных с ними национальных планов финансирования биоразнообразия. На настоящий момент Секретариат получил восемь материалов с национальными стратегиями и планами действий

по сохранению биоразнообразия, пересмотренных и обновленных в соответствии с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия. Только один из них поступил от страны, имеющей право на получение помощи через механизм финансирования, и в этом материале не была представлена информация о приоритетах финансирования или приоритетных потребностях в финансовых ресурсах. Большинство стран, имеющих право на получение помощи, смогут предоставить значимые материалы по национальным приоритетам финансирования, включая потребности в финансовых ресурсах, приоритетные на национальном уровне, только после того, как они пересмотрят и обновят свои национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия в соответствии с Рамочной программой, которые, как ожидается, будут представлены к 16-му совещанию Конференции Сторон.

28. В свете вышеизложенного и с учетом сроков переговоров о пополнении ресурсов, которые начнутся в начале 2025 года, предлагается проводить в онлайн-режиме постоянный сбор информации о национальных приоритетах финансирования, включая потребности в финансовых ресурсах, приоритетных на национальном уровне, которые могут рассматриваться как отвечающие критериям на получение помощи в рамках механизма финансирования на период с июля 2026 года по июнь 2030 года, а результаты такого сбора информации могут периодически передаваться в ГЭФ. С этой целью секретариат подготовил анкетное обследование. Оно будет проводиться посредством уведомления, а его результаты будут обобщены, проанализированы и представлены в предсессионном документе для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. Предполагается, что впоследствии дальнейшая обновленная информация будет передаваться в секретариат ГЭФ на периодической основе. Дополнительная информация, включая анкетное обследование, подготовленное секретариатом, представлена в информационном документе CBD/SBI/4/INF/16.

29. Принимая во внимание опыт проведения оценок потребностей в финансировании в прошлом, Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть трудности, практические возможности и пути продвижения вперед в проведении оценок финансовых средств, необходимых для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в выполнении своих обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения ГЭФ и последующие периоды.

VI. Шестой обзор эффективности механизма финансирования

30. В пункте 17 своего решения 15/15 Конференция Сторон приняла круг полномочий для проведения шестого обзора эффективности механизма финансирования за четырехлетний период, представленный в приложении IV к этому решению, и поручила Исполнительному секретарю обеспечить представление доклада об обзоре за три месяца до 16-го совещания Конференции Сторон.

31. Выполнение этого решения в срок зависит от своевременного предоставления бюджетных ресурсов, а зависимость от добровольных взносов не придает достаточной уверенности в соблюдении сроков. Ввиду отсутствия добровольных взносов на эти цели исполняющий обязанности Исполнительного секретаря уже выделил ресурсы для проведения обзора из средств основного бюджета. Учитывая, что выделенные ресурсы значительно меньше суммы, указанной в добровольном бюджете, сфера охвата обзора неизбежно будет ограничена.

32. В марте 2024 года был завершен найм независимого эксперта по оценке, осуществляемый по контракту на оказание консультационных услуг в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций. Методология, которой будет придерживаться эксперт по оценке согласно кругу полномочий, будет представлена в информационном документе CBD/SBI/4/INF/17. На межсессионных совещаниях Конвенции

независимый эксперт по оценке будет организовывать встречи и интервью в целях сбора информации в рамках методологии; также будет проведено анкетное обследование. Кроме того, независимый эксперт по оценке будет опираться на результаты соответствующих процессов оценки, в том числе проведенной Управлением независимой оценки ГЭФ. В 2019 году Сеть по оценке эффективности работы многосторонних организаций опубликовала, помимо прочего, оценку ГЭФ за 2017–2018 годы⁴.

33. Доклад об обзоре будет представлен в виде предсессионного документа для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. Вспомогательный орган, возможно, пожелает призвать Стороны активно реагировать на просьбы эксперта по оценке.

VII. Дополнительные руководящие указания Глобальному экологическому фонду

34. Предыдущие сводные руководящие указания для ГЭФ, принятые Конференцией Сторон на ее 15-м совещании, содержатся в приложении II к ее решению 15/15.

35. В работе, проводимой под эгидой Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, рассматриваются научно-технические потребности для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая пробелы в соответствующих средствах и руководящих указаниях, разработанных в рамках Конвенции (CBD/SBSTTA/26/3).

36. Анализ, представленный в информационном документе CBD/SBI/4/INF/18, также явно свидетельствует о наличии пробелов в предоставлении ГЭФ руководящих указаний в отношении осуществления некоторых аспектов Рамочной программы, включая несколько ее задач. В число задач, которые ранее не прорабатывались достаточно глубоко, входят: задача 1 (пространственное планирование и управление всеми районами), задача 2 (восстановление не менее 30 процентов деградированных экосистем), задача 7 (сокращение не менее чем наполовину избытка питательных веществ, сбрасываемых в окружающую среду, а также риска пестицидов и особо опасных химических веществ, а также прекращение пластикового загрязнения), задача 9 (устойчивое управление и использование диких видов на благо человека), задача 11 (восстановление и улучшение регулирующих услуг), задача 16 (обеспечение возможностей для выбора в пользу устойчивого потребления, сокращение глобального следа потребления и сокращение вдвое глобального объема пищевых отходов) и задача 22 (обеспечение участия в процессе принятия решений и доступа к правосудию и связанной с биоразнообразием информации для всех).

37. Такие пробелы можно устранить с помощью дополнительных руководящих указаний ГЭФ или учесть в ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период: например, путем определения стратегических результатов для заполнения пробелов в поддержке выполнения некоторых задач; обеспечения увязки между количественными целями ГЭФ и количественными аспектами задач Рамочной программы; расширения возможностей ГЭФ по поддержке выполнения задач Рамочной программы посредством комплексных программ и других целевых областей; поддержки подхода с участием всех государственных органов и всего общества, а также учета проблематики целей Рамочной программы.

⁴ В настоящее время Сеть по оценке эффективности работы многосторонних организаций под руководством Австралии и Швеции проводит аналогичное исследование организационной эффективности (стратегические и оперативные аспекты, взаимодействие и производительность) и результатов деятельности Глобального экологического фонда. Однако доклад о проводимом в настоящее время исследовании будет опубликован не ранее декабря 2024 года.

VIII. Программное взаимодействие между конвенциями, связанными с биоразнообразием

38. В своем решении 15/15 (пункт 16) Конференция Сторон предложила руководящим органам различных конвенций, связанных с биоразнообразием, в соответствии с пунктами 2, 3 и 4 своего решения XII/30 и пунктом 10 своего решения XIII/21 повторить изложенное в них мероприятие в целях разработки стратегических рекомендаций для девятого пополнения Глобального экологического фонда в сроки, которые позволят Конференции Сторон рассмотреть их на ее 16-м совещании;

39. На своем 14-м заседании Конференция Сторон Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных приняла резолюцию 10.25 (Пересм. COP14), касающуюся расширения взаимодействия с ГЭФ. В своей резолюции Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю своевременно предоставлять элементы рекомендаций, разработанные Постоянным комитетом, для их рассмотрения на совещаниях Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, с тем чтобы их можно было передать в ГЭФ через Конференцию Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (пункт 6). Конференция Сторон также предложила секретариату ГЭФ принять участие в последующей деятельности по осуществлению резолюции посредством проведения обсуждений с секретариатом Конвенции и другими соответствующими способами, включая изучение всех возможностей для расширения поддержки, предоставляемой ГЭФ странам в отношении деятельности, связанной с реализацией Конвенции (пункт 7).

40. На своей десятой сессии в резолюции 13/2023 (пункт 8) Управляющий орган Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства поручил Комитету по финансированию оценить эффективность и целесообразность предоставления дальнейших стратегических указаний в этой области и, при необходимости, разработать при поддержке Секретариата элементы рекомендаций, касающихся финансирования целей и приоритетов Договора, в соответствии с мандатами ГЭФ, а также поручил Секретарю передать элементы рекомендаций, если они будут разработаны, Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее 16-м совещании согласно решению 15/15⁵.

41. В Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия подчеркивается важность взаимодействия с конвенциями, связанными с биоразнообразием, и другими соответствующими многосторонними соглашениями и организациями, а также их вклад в достижение ее целей⁶; то же относится и к системе мониторинга с помощью соответствующих индикаторов. В ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов Конвенции на четырехлетний период, охватывающей период восьмого пополнения ГЭФ и согласованной с Рамочной программой, учитываются важность, придаваемая в Рамочной программе конвенциям, связанным с биоразнообразием, и стратегические рекомендации, полученные от этих конвенций. В предложении о структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения, которое содержится в приложении к проекту решения в настоящей записке, сохраняются данные аспекты предыдущего предложения. Конференция Сторон на ее 16-м совещании также может рассмотреть любые дополнительные элементы рекомендаций, полученных от конвенций, связанных с биоразнообразием, которые могут способствовать разработке стратегических руководящих указаний для периода девятого пополнения.

⁵ В своей резолюции 13/2023 Управляющий орган также приветствовал создание Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и поручил Секретарю следить за ходом его ввода в действие (пункт 7).

⁶ Решение 15/4, приложение, пункт 6 и подпункт (q) пункта 7.

42. Кроме того, секретариат намерен сохранить практику, установленную им в ходе переговоров о восьмом пополнении, по запрашиванию мнения секретариатов конвенций, связанных с биоразнообразием, и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений при предоставлении своего обзора и вкладов в соответствующие документы, подготавливаемые секретариатом ГЭФ для переговоров о пополнении.

43. В связи с этим вопросом секретариат провел анализ взаимодействия между стратегиями конвенций, связанных с биоразнообразием, и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, а также способов укрепления программного взаимодействия между конвенциями (CBD/SBI/4/INF/19). Кроме того, выявлению возможностей для взаимодействия с этими и другими многосторонними природоохранными соглашениями для выполнения задач Рамочной программы также способствовала конференция Берн III (CBD/SBI/4/10 и CBD/SBI/4/INF/15). Например, выполнению задачи 7 могут способствовать конвенции по химическим веществам и отходам, включая Минаматскую конвенцию о ртути и Стокгольмскую конвенцию о стойких органических загрязнителях, получающие помощь из ГЭФ.

IX. Рекомендации

44. Вспомогательный орган, возможно, пожелает принять рекомендацию в соответствии с изложенными ниже пунктами, учитывая, что дополнительные элементы проекта решения будут представлены в рабочем документе для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании и совещаниях Сторон Протоколов с учетом оценки потребностей в финансовых ресурсах и оценки эффективности механизма финансирования.

Вспомогательный орган по осуществлению,

ссылаясь на пункт 15 решения 15/15 от 19 декабря 2022 года, в котором Конференция Сторон предложила Сторонам из числа развивающихся стран и Сторонам с переходной экономикой определить соответствующие национальные приоритеты финансирования, включая потребности в финансовых ресурсах, приоритетные на национальном уровне, которые могут рассматриваться как отвечающие критериям финансирования в рамках механизма финансирования в конкретный период с июля 2026 года по июнь 2030 года, и представить результаты этой работы Исполнительному секретарю для включения в оценку потребностей в финансировании,

признавая, что большинство стран-получателей помощи все еще находятся в процессе обновления своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также разработки национальных планов финансирования биоразнообразия и надежных оценок потребностей в финансировании, которые должны опираться на приоритеты финансирования, определенные в процессах национального планирования,

отмечая отсутствие добровольных взносов для финансирования выполнения круга полномочий по проведению полной оценки объема средств, необходимых для осуществления Конвенции и протоколов к ней на период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, изложенного в приложении III к решению 15/15,

принимая к сведению доклад секретариата, представленный в документе CBD/SBI/4/6, и содержащуюся в нем информацию,

1. *с признательностью* принимает к сведению предварительный доклад Совета Глобального экологического фонда 16-му совещанию Конференции Сторон¹, который

¹ CBD/SBI/4/6/Add.1.

включает таблицу ответов на руководящие указания, предоставленные в решении 15/15 Конференцией Сторон на ее 15-м совещании;

2. *также с признательностью отмечает* оперативную поддержку Глобальным экологическим фондом пересмотра и обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также планов финансирования биоразнообразия, согласованных с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, и настоятельно призывает Стороны из числа получателей помощи ускорить осуществление проектов по стимулирующей деятельности, финансируемых Глобальным экологическим фондом;

3. *далее с признательностью отмечает* показатели реализации комплексных программ, которые составляют более 90 процентов от освоенных ресурсов;

4. *призывает* Стороны Конвенции и протоколов к ней, имеющие право на получение помощи, ускорить освоение своих страновых ассигнований, предоставленных в рамках Системы прозрачного распределения ресурсов;

5. *призывает* Стороны Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, имеющие право на получение помощи, принять к сведению соответствующую информацию, содержащуюся в предварительном докладе Глобального экологического фонда, при подаче проектных предложений для их рассмотрения и утверждения Фондом;

6. *предлагает* Сторонам, имеющим право на получение помощи, внести вклад в исследование национальных приоритетов и потребностей в финансировании, которое подготавливается секретариатом;

7. *предлагает* Сторонам принять участие в процессе оценки, проводимом независимым экспертом, нанятым Исполнительным секретарем для осуществления круга полномочий по проведению шестого обзора эффективности механизма финансирования;

8. *порукает* Исполнительному секретарю:

(а) представить результаты обследования потребностей в финансировании на рассмотрение Конференции Сторон на ее 16-м совещании, Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 11-м совещании и Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, на ее пятом совещании;

(а) представить доклад независимого эксперта по оценке об эффективности финансового механизма на рассмотрение Конференции Сторон на ее 16-м совещании, Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 11-м совещании и Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, на ее пятом совещании;

(с) включить информацию, предоставленную Глобальным экологическим фондом в его заключительном докладе, в соответствующую документацию, которая будет подготовлена для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании, и сотрудничать с Глобальным экологическим фондом в целях выявления потенциальных проблем и областей, требующих внимания со стороны Конференции Сторон на ее 16-м совещании;

9. *также поручает* Исполнительному секретарю разработать для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании элементы руководящих указаний в поддержку реализации тех задач Рамочной программы, которые не были предметно или всесторонне освещены в каких-либо предыдущих руководящих указаниях для Глобального экологического фонда, включая задачи 1, 2, 7, 9, 11, 16 и 22;

10. *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон на своем 16-м совещании приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом²:

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункт 3 статьи 21 Конвенции о биологическом разнообразии³, предусматривающий, что Конференция Сторон осуществляет обзор эффективности механизма финансирования,

вновь подтверждая обязательство Конференции Сторон периодически проводить обзор эффективности механизма финансирования, как это предусмотрено в меморандуме о взаимопонимании с Советом Глобального экологического фонда, принятом его решением III/8 от 15 ноября 1996 года,

вновь подтверждая важность обзора эффективности механизма финансирования для осуществления Конвенции и протоколов к ней, ее стратегий и программ,

принимая к сведению доклад Совета Глобального экологического фонда Конференции Сторон, представленный на ее 16-м совещании⁴,

приветствуя действия Глобального экологического фонда по поддержке Сторон из числа развивающихся стран и стран с переходной экономикой в реализации целей Конвенции, протоколов к ней и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия⁵, в том числе посредством ее программ, связанных с периодами седьмого и восьмого пополнений его Целевого фонда, а также создания и ввода в действие Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

отмечая с обеспокоенностью отсутствие проектных предложений от стран, имеющих право на получение помощи, по поддержке в осуществлении Картаженского протокола по биобезопасности, а также ограниченное количество проектных предложений от стран, имеющих право на получение помощи, по поддержке в осуществлении Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения,

отмечая вклад комплексных программ Глобального экологического фонда в выполнение задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также то, что все комплексные программы способствуют выполнению задач 8, 10, 11, 20, 21, 22 и 23,

также отмечая, что осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия способствует значительная часть ресурсов целевой области международных вод Глобального экологического фонда,

отмечая с признательностью расширенную поддержку, оказываемую Глобальным экологическим фондом коренным народам и местным общинам в целях осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

приветствуя усилия Глобального экологического фонда по поддержке согласованности политики и мер по оптимизации,

² Исходя из того, что дополнительные элементы для проекта решения будут подготовлены до начала 16-го совещания Конференции Сторон.

³ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

⁴ CBD/COP/16/--.

⁵ Решение 15/4, приложение.

1. *приветствует* доклад Совета Глобального экологического фонда, представленный Конференции Сторон на ее 16-м совещании;

Целевой фонд Глобального экологического фонда

2. *предлагает* Глобальному экологическому фонду в сотрудничестве с Исполнительным секретарем объявить о начале приема проектных предложений в поддержку выполнения задачи 17 Рамочной программы;

3. *предлагает* соответствующим Сторонам Картахенского протокола по биобезопасности активно запрашивать доступ к номинальным ассигнованиям, предусмотренным для Протокола по программным направлениям восьмого пополнения;

4. *просит* Исполнительного секретаря и Глобальный экологический фонд способствовать обмену опытом и знаниями в области разработки и реализации проектов в поддержку выполнения задачи 13 Рамочной программы;

5. *предлагает* соответствующим Сторонам Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения активно запрашивать доступ к номинальным ассигнованиям, предусмотренным для Протокола по программным направлениям восьмого пополнения;

6. *призывает* Глобальный экологический фонд продолжать изучение потенциальных возможностей максимального увеличения вклада его комплексных программ в осуществление Рамочной программы;

7. *также призывает* Глобальный экологический фонд и страны-получатели помощи поддерживать вклад целевой области международных вод в осуществление Рамочной программы и распространять эту практику на другие целевые области, включая изменение климата, деградацию земель, а также химические вещества и отходы;

Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

8. *выражает свою признательность* Глобальному экологическому фонду за своевременную разработку, создание и ввод в действие Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

9. *отмечает с признательностью* взносы, внесенные в капитализацию Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия несколькими странами-донорами, включая Германию, Испанию, Канаду, Люксембург, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Японию;

10. *настоятельно призывает* все Стороны и другие правительства, которые в состоянии сделать это, внести первичные или повторные взносы в Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, чтобы обеспечить его быструю капитализацию, соизмеримую с задачей 19, способствуя тем самым увеличению общего объема международных финансовых ресурсов, связанных с биоразнообразием, из развитых стран до как минимум 20 миллиардов долларов США в год к 2025 году и как минимум 30 миллиардов долларов США в год к 2030 году и обеспечивая эффективную поддержку в осуществлении Рамочной программы Сторонам из числа развивающихся стран и стран с переходной экономикой;

11. *подчеркивает*, что в соответствии с пунктом 1 статьи 21 Конвенции в отношении Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия применяются руководящие указания Конференции Сторон;

Ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период

12. *принимает* ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов в области биоразнообразия на четырехлетний период, охватывающую период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (с июля 2026 года по июнь 2030 года) и согласованную с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия; данная структура представлена в приложении к настоящему решению;

13. *просит* Глобальный экологический фонд включить в свой доклад для Конференции Сторон информацию о том, какие меры он предпринимает в связи с ориентированной на конкретные результаты структурой определения программных приоритетов Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней на четырехлетний период, и как эти меры способствуют выполнению каждой из задач Рамочной программы и достижению целей Конвенции и протоколов к ней;

14. *предлагает* руководящим органам различных конвенций, связанных с биоразнообразием, включать в повестку дня своих совещаний постоянный пункт о предоставлении стратегических рекомендаций, в зависимости от обстоятельств, относительно увязки усилий по осуществлению на национальном уровне с целями Конвенции и протоколов к ней, а также Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который может включать указание на Глобальный экологический фонд через Конференцию Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, и поручить своим соответствующим секретариатам передать такие рекомендации Исполнительному секретарю Конвенции о биологическом разнообразии;

15. *предлагает* секретариатам конвенций, связанных с биоразнообразием, принять участие в межсекретариатских консультациях, которые будут созданы Исполнительным секретарем при подготовке материалов секретариата для разработки программных направлений и политических рекомендаций для переговоров по девятому пополнению Целевого фонда Глобального экологического фонда, в котором он будет участвовать в соответствии с пунктом 7 меморандума о взаимопонимании между Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и Советом Глобального экологического фонда, и внести свой вклад в эти консультации;

Оценка потребностей в финансовых ресурсах

16. *порукает* Исполнительному секретарю обобщать и передавать на постоянной основе информацию о потребностях в финансовых ресурсах, полученную от Сторон из числа стран-получателей помощи, в секретариат Глобального экологического фонда и участникам переговоров о девятом пополнении Целевого фонда Глобального экологического фонда;

17. *порукает* Исполнительному секретарю использовать опыт и уроки, извлеченные при выполнении круга полномочий по оценке потребностей в финансовых ресурсах со стороны Глобального экологического фонда для осуществления Конвенции и протоколов к ней, и подготовить проект круга полномочий для проведения пятого цикла определения потребностей в финансовых ресурсах на период десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда с июля 2030 года по июнь 2034 года для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестом совещании и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;

Дальнейшие руководящие указания для Глобального экологического фонда

[18. будет добавлено позднее]⁶

Обзор эффективности механизма финансирования

19. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить проект круга полномочий седьмого обзора эффективности механизма финансирования для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестом совещании и Конференцией Сторон на ее 17-м совещании.

Приложение

Ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов Конвенции о биологическом разнообразии на четырехлетний период, охватывающая период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.)

А. Цель

1. Данная ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период служит в качестве руководящих указаний для Глобального экологического фонда в отношении Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней на период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда с 2026 года по 2030 год.
2. Эта структура предусматривается Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии с расчетом на ее использование секретариатом Глобального экологического фонда и участниками переговоров о пополнении при определении программных направлений и рекомендаций по вопросам политики для девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда.
3. Она предусматривается в контексте мандата Глобального экологического фонда по предоставлению ресурсов для достижения глобальных экологических выгод и мандата, предоставленного Глобальному экологическому фонду Конференцией Сторон в меморандуме о взаимопонимании, принятом Конференцией Сторон в своем решении [III/8](#) от 15 ноября 1996 года.
4. Конвенция, протоколы к ней и Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия используются в структуре для определения стратегических приоритетов финансового механизма Конвенции, который, как ожидается, будет введен в действие Глобальным экологическим фондом посредством его программных направлений на период девятого пополнения.
5. В ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период признается, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия должна использоваться в качестве стратегического плана по осуществлению Конвенции и протоколов к ней на период 2022–2030 годов.
6. В частности, цели и задачи Рамочной программы задают направление для достижения результатов за данный четырехлетний период, учитывая, что период девятого пополнения совпадает с четырехлетним периодом до наступления крайнего срока выполнения задач, который приходится на 2030 год, признавая при этом, что при

⁶ Сюда могут входить руководящие указания для Глобального экологического фонда, разработанные в свете рассмотрения подпункта (а) пункта 4 повестки дня четвертого совещания Вспомогательного органа по осуществлению, в том числе касающиеся процесса девятого пополнения, а также дополнительные руководящие указания, разработанные в свете рассмотрения других пунктов повестки дня 16-го совещания Конференции Сторон.

разработке и реализации программных направлений Глобального экологического фонда и его рекомендаций в отношении политики для девятого пополнения ему следует обеспечить учет каждой из трех целей Конвенции.

7. В ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период признается комплексный и неделимый характер компонентов Рамочной программы, которые включают соображения относительно ее осуществления (раздел С), механизмов осуществления и поддержки и благоприятных условий (раздел I), а также ответственности и прозрачности (раздел J).

8. Признавая, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия актуальна для всех конвенций и многосторонних соглашений, связанных с биоразнообразием, эта ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период направлена на содействие реализации дополнительных мер, которые могут повысить программное взаимодействие и эффективность Конвенции, протоколов к ней и других конвенций, связанных с биоразнообразием, и многосторонних соглашений, имеющих отношение к Рамочной программе и мандату Глобального экологического фонда.

В. Элементы

9. Ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период 2026–2030 годов включает следующие элементы в рамках Конвенции и протоколов к ней, которым должна быть оказана эффективная поддержка в осуществлении:

(a) Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия, включая каждую из ее целей и все задачи, определяющие ожидаемые результаты;

(b) национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия;

(c) национальные планы финансирования деятельности в области биоразнообразия;

(d) осуществление трех целей Конвенции;

(e) принятые в рамках Конвенции механизмы повышения эффективности средств осуществления в связи с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, касающиеся: мобилизации из всех источников достаточного объема ресурсов, необходимых для осуществления Рамочной программы и реализации ее целей и задач; учета проблематики биоразнообразия; создания и развития потенциала; генерирования, управления и совместного использования знаний в интересах эффективного планирования, разработки и согласования политики, принятия решений и осуществления программ в области биоразнообразия; научно-технического сотрудничества, передачи технологий и инноваций. В частности, сюда входят следующие механизмы:

(i) стратегия мобилизации ресурсов, включая создание и функционирование Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹;

(ii) долгосрочная стратегическая структура по созданию и развитию потенциала²;

¹ Решения 15/7 и 16/--.

² Решение 15/8, приложение I.

- (iii) механизм научно-технического сотрудничества³;
- (iv) стратегия управления знаниями для поддержки осуществления Рамочной программы⁴;
- (f) планы действий, принятые в соответствии с Конвенцией, в поддержку эффективного и всеохватного осуществления Рамочной программы, включая:
 - (i) план действий субнациональных правительств, городских и других местных органов власти в области биоразнообразия (2023-2030 гг.)⁵;
 - (ii) план действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 гг.)⁶;
 - (g) механизм мониторинга⁷ и усовершенствованный комплексный подход к планированию, мониторингу, отчетности и обзору⁸;
 - (h) План осуществления Картахенского протокола по биобезопасности⁹ и План действий по созданию потенциала для Картахенского протокола по биобезопасности¹⁰;
 - (i) План действий по созданию и развитию потенциала для Нагойского протокола¹¹;
 - (j) руководящие указания по программным приоритетам в поддержку осуществления протоколов, принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве Сопредседателя Сторон Нагойского протокола, на ее пятом совещании, и Конференцией Сторон, выступающей в качестве Сопредседателя Сторон Картахенского протокола, на его 11-м совещании, содержатся в добавлении I и добавлении II соответственно¹².

С. Соображения стратегического характера

10. Программные направления и рекомендации по вопросам политики для девятого пополнения Глобального экологического фонда, касающиеся Конвенции о биологическом разнообразии, протоколов к ней и их механизма финансирования, установленного статьей 21 Конвенции, должны:

(a) быть разработаны полностью прозрачным и всеохватным образом с целью обеспечения того, что проекты, финансируемые Глобальным экологическим фондом в течение периода его девятого пополнения для поддержки целей в области биоразнообразия, разрабатываются с учетом контекста и особенностей каждой отдельной страны, удовлетворяя тем самым приоритетные потребности стран-получателей помощи;

(b) содействовать быстрому и эффективному осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе способствуя более активной мобилизации ресурсов из всех источников путем, среди прочего, обеспечения достаточного увеличения поступлений финансовых средств в Глобальный экологический фонд, которые бы являлись предсказуемыми, устойчивыми, своевременными и доступными для всех Сторон, имеющих право на получение поддержки через механизм финансирования Конвенции и протоколов к ней,

³ Решения 15/8 и 16/--.

⁴ Решение 16/--.

⁵ Решение 15/12, приложение.

⁶ Решение 15/11, приложение.

⁷ Решения 15/5 и 16/--.

⁸ Решение 15/6.

⁹ Решение СР-10/3, приложение.

¹⁰ Решение СР-10/4, приложение.

¹¹ Решение НР-5/--.

¹² С учетом любых дополнительных руководящих указаний относительно программных приоритетов на период девятого пополнения Глобального экологического фонда, которые будут приняты совещаниями Сторон протоколов.

как определено Конференцией Сторон Конвенции. Эти средства могут быть предоставлены Глобальным экологическим фондом Сторонам, имеющим право на получение помощи, в форме ассигнований в соответствии с программными направлениями, определенным для целевой области биоразнообразия; в форме сопутствующих выгод для биоразнообразия, возникающих от других целевых областей и глобальных программ; а также по линии комплексных программ с учетом необходимости оптимизации процесса программной деятельности и утверждения, что способствовало бы своевременному выделению ресурсов;

(c) опираться на поддержку, оказываемую в рамках восьмого пополнения Глобального экологического фонда;

(d) быть составлены с учетом согласованности и взаимодействия между программами и приоритетами, определяемыми странами и изложенными в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, для поддержки осуществления Рамочной программы;

(e) способствовать взаимодействию со странами, имеющими право на получение помощи, для поддержки мобилизации национальных ресурсов, а также разработки и осуществления национальных планов финансирования деятельности в области биоразнообразия;

(f) содействовать достижению глобальных экологических выгод и формированию путей устойчивого развития, которые обеспечивают сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, а также совместное использование на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, являясь при этом углеродно-нейтральными и не ведущими к загрязнению, в том числе путем обеспечения согласованности и взаимодействия между целевыми областями Глобального экологического фонда, такими как биоразнообразие, деградация земель, международные воды, смягчение последствий изменения климата и адаптация к нему, а также химические вещества и отходы, и его комплексными программами в контексте приоритетов и программ, определяемых странами;

(g) способствовать признанию того обстоятельства, что осуществление конвенций и многосторонних соглашений, связанных с биоразнообразием, в контексте национальных приоритетов и стратегий в области биоразнообразия будет содействовать достижению трех целей Конвенции, целей протоколов к ней, а также целей и задач Рамочной программы;

(h) поощрять взаимодействие, сотрудничество и взаимодополняемость в осуществлении трех целей Конвенции и соответствующих целей других конвенций, обслуживаемых Глобальным экологическим фондом, а также целей других конвенций и многосторонних соглашений, связанных с биоразнообразием, признавая важный вклад этих инструментов в достижение целей Конвенции, протоколов к ней и Рамочной программы, а также взаимное содействие в достижении их собственных целей;

(i) способствовать активизации усилий Глобального экологического фонда по мобилизации и взаимодействию со всеми заинтересованными сторонами, включая частный сектор;

(h) способствовать признанию важного вклада, который трансграничные, многострановые, региональные и глобальные проекты могут внести в осуществление целей Конвенции, протоколов к ней и Рамочной программы, в том числе в осуществление глобальных инициатив, принятых в рамках Конвенции и протоколов к ней, а также трансграничных, многострановых, региональных и глобальных инициатив, в которых используется вклад со стороны конвенций и многосторонних соглашений, связанных с биоразнообразием;

(к) пропагандировать экосистемный подход¹³ и(или) «решения, основанные на природных процессах», как определено Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее пятой сессии, и, при необходимости, способствовать их внедрению¹⁴.

11. Индикаторы результатов и воздействия девятого пополнения Глобального экологического фонда и связанные с ними процессы мониторинга должны быть эффективными с точки зрения их способности оценивать вклад программ в осуществление каждой из трех целей Конвенции, протоколов к ней, а также Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе посредством измерения сопутствующих выгод для биоразнообразия во всех соответствующих видах деятельности Глобального экологического фонда.

12. В период своего девятого пополнения Глобальному экологическому фонду следует:

(а) изучать способы значительного расширения доступа к финансированию для всех стран, имеющих право на получение помощи;

(b) изучать способы дальнейшего расширения доступа к финансированию для коренных народов и местных общин, воплощающих традиционный образ жизни и владеющих традиционными знаниями, нововведениями и практикой, имеющими отношение к сохранению биологического разнообразия и устойчивому использованию его компонентов;

(с) осуществлять дальнейшее взаимодействие и сотрудничество с многосторонними банками развития и другими государственными и частными финансовыми учреждениями, с тем чтобы обеспечить учет в их деятельности целей Конвенции, протоколов к ней и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также вклада других конвенций и многосторонних соглашений в области биоразнообразия, и предоставлять доклады о финансировании, способствующем достижению данных целей;

(d) продолжать совершенствовать свою политику в отношении управления и стандартов, которых придерживаются его партнеры по осуществлению, в целях повышения своей эффективности и результативности в достижении устойчивых результатов.

Д. Отчетность

13. После завершения девятого пополнения Целевого фонда ГЭФ Глобальный экологический фонд включит в свои доклады Конференции Сторон разъяснения относительно того, как девятое пополнение отвечает задачам, предусмотренным ориентированной на конкретные результаты структурой определения программных приоритетов на текущий четырехлетний период, и посредством элементов своих программных направлений вносит вклад в осуществление Конвенции и протоколов к ней, а также в выполнение каждой цели и задачи Рамочной программы и ее механизма мониторинга.

¹³ Определение см. в [решении V/6](#).

¹⁴ Резолюция UNEP/EA.5/Res.5 «Основанные на природных факторах решения для поддержки устойчивого развития», принятая Ассамблеей ООН по окружающей среде 2 марта 2022 года.

Добавление I¹⁵

Дополнительные элементы для ориентированной на конкретные результаты структуры программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.), для поддержки осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения

Элементы для ориентированной на конкретные результаты структуры программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.), для поддержки осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, на ее пятом совещании, включают:

- (x) [элементы руководящих указаний будут добавлены позднее];

Добавление II¹⁶

Дополнительные элементы для ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.), для поддержки осуществления Картахенского протокола по биобезопасности

Элементы для ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.), для поддержки осуществления Картахенского протокола по биобезопасности, принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, на ее 11-м совещании, включают:

- (x) [элементы руководящих указаний будут добавлены позднее];

¹⁵ При условии принятия Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, дополнительных руководящих указаний по программным приоритетам на период девятого пополнения Глобального экологического фонда.

¹⁶ При условии принятия Конференцией Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола, дополнительных руководящих указаний по программным приоритетам на период девятого пополнения Глобального экологического фонда.